

Tygodnik Urzędowy

miasta Królewskiej Huty

Tygodnik otrzymuje każdy właściciel domu **bezpłatnie**. Właściciele domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości. Tygodnik wychodzi w każdą sobotę.

Prenumerata: rocznie 4.— zł, półrocznie 2.— zł,
kwartalnie 1.— zł.

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednołamowy lub jego
miejsce 20 groszy.

Magistrat miasta Królewskiej Huty

ogłasza

Przetarg

na dostawę brukowców granitowych, szarogłazowych, krawężników granitowych i płyt chodnikowych dla budowy ul. Hajduckiej.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 4-go sierpnia b. r. o godzinie 10-tej przedpołudniem w Miejskim Urzędzie Budowlanym, pokój 137.

Przepisowe formularze ofertowe z bliższymi szczegółami wydaje wyżej wymieniony Urząd, pokój 122, począwszy od dnia 30. VII. b. r.

Magistrat miasta Królewskiej Huty

ogłasza

Przetarg

na wykonanie i dostawę sprzętów szkolnych do Szkoły XIV-tej

Otwarcie ofert nastąpi dnia 11. sierpnia b. r. o godzinie 10-tej rano w Miejskim Urzędzie Budowlanym, pokój 137.

Podkładowe formularze ofertowe wydaje wyżej wymieniony Urząd, pokój 128, począwszy od dnia 3. VIII. b. r.

Ogłoszenie.

W związku z ogłoszeniem uchwalonego przez korporację miejską statutu dla warunków sprzedaży parcel budowlanych w obrębie gminy miasta Królewskiej Huty są do nabycia następujące parcele budowlane:

- parcele na gruncie miejskim przy ul. Prezydenta Mościckiego, zapisanym na kartach gruntowych Nr. 839 i 1710 Król. Huta o powierzchni od 875-1037 m²
 - parcele na gruncie miejskim przy ul. Dra Urbanowicza, zapisanym na kartach gruntowych Nr. 120 i 1945 Król. Huta o powierzchni od 534-1013 m²
 - parcele na gruncie miejskim przy Świętochłowickiej Drodze Kościelnej, zapisanym na kartach gruntowych Nr. 1500 i 1502 Król. Huta o powierzchni od 312-586 m²
 - parcele na gruncie miejskim przy ul. Marjańskiej-Łagiewnickiej, zapisanym na kartach gruntowych Nr. 637 i 1071 Król. Huta o powierzchni 503-618 m²
- Ogólna ilość powierzchni pod dot. parcele wynosi około 28 722 m².

Cena działek budowlanych wynosi od 8,50 zł do 10,00 zł za 1 m²

Wykaz wielkości i ceny poszczególnych parcel oraz plany parcelacyjne wyłożone są w Miejskim Urzędzie Mierniczym, pokój Nr. 118.

Królewska Huta, dnia 15. lipca 1931 r.

Magistrat.

» Deutscher Teil «

Statut

betreffend den Verkauf von städtischen, auf dem Gebiete der Stadtgemeinde Królewska Huta gelegenen Bauparzellen.

Abschnitt I.

Einleitung.

§ 1.

Zur Hebung der privaten Bautätigkeit verkauft die Stadtgemeinde Królewska Huta an Bürger der Stadt Królewska Huta folgende, innerhalb der Gemeinde gelegene Baugrundstücke:

- a) an der ul. Prezydenta Mościckiego und Podgórna aus Blatt Nr. 1710 und 839 in Gesamtgrösse von ungefähr 8320 m²,
- b) an der ul. Dr. Urbanowicza aus Blatt Nr. 120 und 1945 in Gesamtgrösse von ungefähr 10.900 m².
- c) an dem Kirchenweg nach Świętochłowice aus Blatt Nr. 1500 und 1502 in Gesamtgrösse von ungefähr 5500 m².
- d) an der ulica Łagiewnicka und Marjańska aus Blatt Nr. 637 und 1071 in Gesamtgrösse von ungefähr 4260 m².

Ausser den oben bezeichneten Parzellen kann der Magistrat nach Beschluss der Stadtverordnetenversammlung und Bestätigung durch die Aufsichtsbehörden auch andere Parzellen zum Verkauf unter den Bedingungen des vorliegenden Statuts bestimmen.

Bei der Errichtung von Bauten auf den oben bezeichneten Parzellen ist eine gewisse Harmonie der Bauten erforderlich. Die Erwerber von Parzellen sind verpflichtet die Baupläne vor Einholung der baupolizeilichen Bestätigung dem Magistrat vorzulegen bzw. sich mit Änderungen einverstanden zu erklären, welche der Magistrat vorschlägt, um das obenbezeichnete Ziel zu erreichen.

Abschnitt II.

Verkaufsbedingungen.

Kauf- und Verkaufspreis.

§ 2.

Der Kaufpreis wird durchschnittlich wie folgt festgesetzt: für Parzellen unter

- a) auf 10,— zł, für 1 m²,
- b) „ 10,— „ „ 1 m²,
- c) „ 10,— „ „ 1 m²,
- b) „ 10,— „ „ 1 m².

Die Grösse und der Preis der einzelnen Parzellen wird nach beiliegender Aufstellung festgesetzt.

Kaufbedingungen.

§ 3.

Der festgesetzte Kaufpreis wird grundsätzlich bei Unterzeichnung des Kauf- und Verkaufsvertrages erlegt. Der Magistrat kann die Bezahlung des Kaufpreises in Raten gestatten, sofern der Erwerber den Kaufpreis angemessen sicherstellt.

Abschnitt III.

Baubedingungen.

§ 4.

Der Erwerber ist verpflichtet auf dem erworbenen Boden Wohnhäuser nach durch den Magistrat und die Baupolizei bestätigten Plänen zu errichten und vor Ablauf von drei vom Kauftermin an gerechneten Jahren zur Nutzniessung zu übergeben.

Die Nutzungsfläche der errichteten Wohnhäuser muss betragen bei den oben unter

- a) bezeichneten Parzellen mindestens 120 m²,
 - b) „ „ „ 120 m²,
 - c) „ „ „ 200 m²,
 - d) „ „ „ 300 m²,
- für je 500 m² Flächeninhalt der erworbenen Parzelle. Der Erwerber darf die Parzelle vor Errichtung des Baues nicht weiterverkaufen.

§ 5.

Falls die im § 4 aufgeführten Bestimmungen nicht eingehalten werden, hat die Gemeinde das Recht die Rückgabe der Parzelle zum Erwerbspreise zu verlangen, für evtl. schon errichtete Teilbauten erstattet die Gemeinde dem Eigentümer die tatsächlich verausgabten nötigen Baukosten.

§ 6.

In Fällen, die eine Berücksichtigung verdienen, kann der Magistrat eine Verlängerung des im § 4 bedingten Bautermins bewilligen, jedoch nur für ein Jahr bei Bezahlung von 10% des Kaufpreises. Wenn auch dieser Termin überschritten wird, finden die Vorschriften des § 5 Anwendung.

Abschnitt IV.

Erleichterungen bei Zahlung von Strassenbaukosten.

§ 7.

Die auf Grund der Bestimmungen des vorliegenden Statuts erworbenen Parzellen sind frei von der Zahlung der Strassenbaukosten, welche im § 15 des „Gesetzes über die Anlegung und Veränderung der Strassen und Plätze in Städten und ländlichen Ortschaften“ vom 2. VII. 1875 sowie im § 2 und ff. des Ortstatuts vom 6. IV. 1898 über die Anlegung und Veränderung der Strassen und Plätze in der Stadtgemeinde Królewska Huta bezeichnet sind.

§ 8.

Diese Erleichterungen finden Anwendung nur auf diejenigen Eigentümer, welche die Bestimmungen des vorliegenden Statuts erfüllen.

Abschnitt V.

Endbestimmungen.

§ 9.

Die Bestimmungen des vorliegenden Statuts finden keine Anwendung beim Verkauf von städtischen Parzellen, welche im § 1 nicht angeführt sind und nach den Vorschriften der Städteordnung vom 30. V. 1853 verkauft werden.

Królewska Huta, den 14. April 1931.

Der Magistrat.

(—) Spaltenstein (—) inż. Cwiżewicz
Erster Bürgermeister Stadtbaurat.

Die Stadtverordnetenversammlung
(—) Strożyk, (—) R. Mazanek, (—) J. Kaiser, (—) Gawlik.